Woensdag 10 April 1946 — DAGBLAD — 63ste Jaargang No. 4783

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit dagblad verschijnt dagelijks, behalve 's Zondags; abonnementsprijs Bonaire en Curaçao 2 gld.; Aruba 2,50 gld.; Bovenwinden, Suriname 2,50 gld.; en het buitenland 3 gld.
Hoofdredacteur: Dr. Joh. Hartog ... Postbus 80, Willemstad. Telegram-adres: Conscientiesteeg 27.
Uitgeefster en Administratie: Paulus-drukkerij, Conscientiesteeg 29, telefoon 1550; Postbus 80, Willemstad N.W.I. Voor Aruba: J. E. Croes, Postbus 14, Oranjestad; tel. 38.

Iran wil aanklacht nog niet intrekken.

Vlot verloop van Russische evacuatie gemeld.

Thans heeft Iran last met de Koerden.

FRANKRIJK AANVAARDT BYRNES' VOORSTEL.

door Louis Nevin.

Louis Nevin

De Franse Minister van Buitenlandse Zaken Georges Bidault zeide, dat Frankrijk Byrnes' voorstel aanvaard heeft voor een bijeenkomst der Ministers van Buitenlandse Zaken in Parijs op 25 April.

Bij het verlaten van de cabinetsvergadering zeide Bidault dat de Ministers instemden met de bijeenkomst welke Byrnes voorstelde om de komende Europese vredesconferentie voor te bereiden. Het communiqué dat uitgegeven werd na de cabinetsvergadering zeide dat de Ministers luisterden naar een verklaring van Bidault over de status van de Frans-Britse onderhandelingen die onlangs begonnen en unaniem stemden voor de voortzetting van deze besprekingen en de uitbreiding daarvan zodat zij alle quaesties zullen omvatten die hangende zijn tussen de twee regeringen teneinde een alliantie voor te bereiden overeenkomstig de wensen der betrokken volken. Geen andere biezonderheden van de Frans-Britse onderhandelingen werden gegeven. De cabinetsverklaring is het eerste blijk dat dergelijke onderhandelingen in feite gaande zijn.

De commissie voor buitenlandse zaken van de Wetgevende Vergadering hield intussen een lange bespreking van de Duitse vraagstukken zonder tot een conclusie te komen. Frankrijk hoopt dat zij besproken kunnen worden op de komende bijeenkomst tussen Bevin, Bidault, Byrnes en Molotov.

De afgevaardigden besloten een nieuwe bespreking te houden waarbij Bidault tegenwoordig zal zijn om verslag uit te brengen over de status van de Franse onderhandelingen voor de internationalisatie van het Ruhrgebied en de afscheiding van het Rijnland en Saargebied van Duitsland.

Groot Britannië en Rusland deelden reeds aan Byrnes mede dat zij instemmen met de voorgestelde bijeenkomst en hoewel nog geen bekendmaking is gedaan gelooft men dat Frankrijk spoedig de uitnodigingen voor de bijeenkomst zal uitzenden zodra het Washington in kennis heeft gesteld van zijn instemming.

Het cabinet keurde eenstemmig het Frans-Chinese accoord goed dat op 26 Februari getekend werd in Tsjoengking over de Chinese terugtrekking uit Indo China.

Het communiqué zeide, dat alle nodige maatregelen zijn genomen om de bekrachtiging van het accoord zo spoedig mogelijk te bewerkstelligen.

De bekenmaking van het cabinet over de Frans-Britse onderhandelingen gaf aanleiding tot bespiegelingen in diplomatieke kringen dat een compromis zou worden uitgewerkt tussen de Franse eisen voor de volledige afscheiding van het Ruhrgebied van Duitsland en het Britse voorstel om er een internationaal economisch toezicht te vestigen waarbij het Ruhrgebied onder het politiek toezicht van Duitsland blijft.

Het is bekend dat de Socialisten onder leiding van Felix Gouin voor het Britse idee zijn terwijl de Communisten en Bidaults Republikeinse Beweging de volledige afscheiding van het Ruhrgebied van Duitsland eisen als een elementaire voorzorgsmaatregel in de verdediging van Frankrijk.

De afgevaardigden die kwamen van de bijeenkomst van de commissie voor buitenlandse zaken zeiden evenwel, dat de commissie-voorzitter, de Socialist Salomon Grumbach, verklaarde: „Rusland heeft in het Oosten zekere oplossingen opgelegd, gebaseerd op zijn ontzaggelijke kracht. Frankrijk heeft de kracht niet om zijn wil in het Westen op te leggen. Het is verplicht de Engelse en Noordamerikaanse inzichten in aanmerking te nemen. Welke ook de oplossing moge zijn van het Duitse probleem is het in de internationale vredesorganisatie en dientengevolge in onze betrekkingen met de grote geallieerde mogendheden dat een essentieel deel ervan gevonden zal worden. Voor Frankrijk zou het grote gevaar zijn zich alleen te bevinden in de bezetting van het Westen.

Wij kunnen geen voordeel zien in het verkrijgen van zekere oplossingen in overeenkomst met één — de U.S.S.R. — tegen de andere: Engeland en de Verenigde Staten" (Parijs, (AP) 9.4).

MOEILIJKHEDEN MET DE KOERDEN.

Deze oliestad is het toneel van een ongewone militaire activiteit gedurende de laatste twee dagen. Irakese troepen arriveren in speciale treinen en sommige vertrekken naar onbekende bestemmingen. Naar vernomen wordt zijn twee brigades gelegerd nabij de Iraanse grens. De autoriteiten zijn blijkbaar weigerachtig de manoeuvres te bespreken, doch het is geen geheim dat op deze tijd van het jaar wanneer het dooit in de bergstreken aan de grens de autoriteiten waakzaam **zijn tegen eventuele** opstanden van de stammen. Een mogelijke factor zou ook het bericht kunnen zijn dat de Koerden de Iraanse garnizoenen te Sardasjt, Baneh en Saqqiz ten Oosten van de Irakese grens aanvielen. Een Koerdische zegsman zeide: „Wat wij nodig hebben hier is een comité van de Verenigde Landen om de toestanden te onderzoeken, naar onze klachten te luisteren en de Koerdische problemen onpartijdig te bestuderen" (Kirkoek, (AP) 9.4)

Uit Sulai (Irak) wordt gemeld:

Koerdische kringen meldden dat Barzani-stamgenoten van Moellah Moestafa de vorige week twee Irakese grensposten aanvielen nabij het punt waar de grenzen van Turkije, Iran en Irak samenkomen. De Koerden zeiden te hebben vernomen dat aanvallen op Kanirasj en Sjirwani nabij Girdi ongeveer een week geleden begonnen en dat gewonde Irakese soldaten zijn gebracht naar Erbil.

Moellah Moestafa, die de leiding zou hebben over de Koerdische opstand in Iran, zou echter niet zijn teruggekeerd naar Irak.

Ongeveer 2000 Irakese soldaten zijn in stelling gebracht rondom Erbil en de Koerden zeiden te geloven dat order is gegeven dat alle Irakese strijdkrachten Noordwaarts worden geoverd naar het Barzani-gebied tegen midden-April (Sulai, (AP) 9.4).





ANDREI GROMYKO — HUSSEIN ALA
Beiden zonden een brief aan de Veiligheidsraad.

IRAANS GENERAAL GEARRESTEERD.

Generaal Hassan Arfa, oud-Chef-Staf van het Iraanse leger, die vervangen werd na de verkiezing van Premier Quavam, is gearresteerd op beschuldiging van opstandige activiteiten. Volgens waarnemers zou hij „onsympathiek" staan ten opzichte van Rusland. Gedurende de laatste weken doen herhaaldelijk geruchten de ronde dat hij in verband staat met een „rechtse organisatie" die wapenen en voorraden zouden sturen naar de Zolfaghari-stam welke zich verzet tegen de rebellentroepen van Azerbeidsjan in de omgeving van Zenjan (Teheran, (AP) 9.4).

DE RUSSISCHE EVACUATIE

Het nieuwsblad „Ettleat" in Teheran meldde, dat het Russische leger begonnen is met de evacuatie van Tebris en dat de kampen worden bezet door troepen van de regering van Azerbeidsjan.

Volgens andere berichten zouden politie-troepen van de Iraanse regering zonder incidenten de posten te Kaswin, Resjt en Havir hebben bezet. De laatste twee punten liggen in de provincie Gilan en Havir ligt op slechts 65 kilometer ten Zuiden van de Russische grens (Teheran, (AP) 9.4).

DE RUSSISCHE SPIONNAGE IN DE V.S.

Noordamerikaanse regeringsambtenaren meldden dat Rusland heeft voorgesteld aan de Verenigde Staten om de beschuldigingen van spionnage tegen den Sovjet Luitenant Nikolai G. Redin te laten varen tenzij meer bewijzen kunnen worden geleverd. Redin, een 29-jarige marine-officier, werd door de FBI gegrepen te Portland, Oregon, op 26 Maart.

De ambtenaren die vroegen hun namen te verzwijgen deelden aan de verslaggevers mede, dat Rusland zijn voorstel zond via de gewone diplomatieke kanalen.

Het was geen openlijk verzoek om de zaak te laten schieten. Instede werd gezegd, dat op grond van de gegevens waarover men thans beschikt, de beschuldiging niet gerechtvaardigd is zodat men vroeg of de Verenigde Staten van plan zijn de zaak voort te zetten. De FBI beschuldigde Redin ervan een niet genoemd persoon ertoe te hebben willen overhalen om hem gegevens te verstrekken over de „Yellowstone", een moederschip voor torpedojagers. De arrestatie vond plaats toen het publiek zich juist bezig hield met de bespreking van de atoom-geheimen en het Canadese onderzoek in de spionnage-zaak waarbij een vroegere Russische militaire attaché in Ottawa betrokken is. Het is niet bekend of de Verenigde Staten reeds geantwoord hebben op de Russische nota. Volgens de ambtenaren kon **men er echter zeker** van zijn dat **het voorstel** zou worden verworpen. Slechts het Departement van Justitie of de Federale Grote Jury kan een beslissing nemen om het geval te laten schieten. Het Departement van Justitie had niet **direct commentaar** en autoriteiten van het Departement van **Buitenlandse Zaken wilden de** Russische nota ook **niet** bespreken. Zij wilden niet eens officieel bevestigen dat zulk een nota van Rusland was ontvangen.

De Procureur Generaal Tom Clark zeide, dat de regering de zaak tegen Redin zal vervolgen ondanks het Russische voorstel om de beschuldigingen in te trekken. Clark zeide: „De beschuldigingen tegen Luitenant Redin zijn het gevolg van een intensief onderzoek. De bewijzen zijn sterk genoeg dat het geval voorgedragen worde. De regering zal de vervolging voortzetten" (Washington, (AP) 9.4).

het nieuws van vandaag

Andrei Gromyko is gistermiddag weer verschenen in de vergadering van de Veiligheidsraad, doch debatten over de Iraanse quaestie zijn nog niet gehouden. Iran heeft echter schriftelijk doen weten aan den Secretaris Generaal dat het de aanklacht tegen Rusland niet wenst in te trekken voordat de Sovjet-troepen zich uit het land verwijderd hebben. Zoals men weet had Gromyko tevoren in een brief verklaard, dat de handhaving van de Iraanse quaestie op de agenda — zelfs tot 6 Mei — in strijd is met het Handvest der Verenigde Landen. Men verwacht dat de zaak niet vóór het weekeinde of het begin van de volgende week zal worden besproken.

Intussen melden berichten uit Iran dat de Russische evacuatie vlot verloopt.

Er schijnen zich geen incidenten te hebben voorgedaan hoewel Iraanse politie-troepen hun posten in de ontruimde gebieden opnieuw innemen. Er wordt reeds campagne gevoerd door de politieke partijen omdat zo spoedig mogelijk na het vertrek der Russen verkiezingen zullen worden gehouden. De Tudeh-partij, welke zeer links staat, verwacht dat zij de meeste zetels zal winnen. Dit is zeer wel mogelijk aangezien zij op de grote massa steunt, die te lang onderdrukt is.

Uit Irak wordt thans gemeld, dat Koerdische krijgers Irakese grensposten hebben aangevallen. Een AP-correspondent seint uit Kirkoek dat speciale treinen Irakese troepen aanvoeren en dat deze naar onbekende bestemming vertrekken. Het zou ons niets verwonderen indien binnenkort ook Turkije moeilijkheden zou hebben met de Koerden, die juist het gebied bewonen waar de grenzen van verschillende landen samenkomen!

Omtrent de Poolse aanklacht tegen Franco-Spanje worden voorlopig slechts bespiegelingen gehouden. Men begint de leden van de Veiligheidsraad reeds in drie kampen te verdelen: zij die met het voorstel mee zullen gaan, zij die er tegen zijn en zij die twijfelachtig zijn. Nederland wordt onder de twijfelachtigen geschaard samen met China en Australië. Volgens het telegram zou de Nederlandse regering mogelijk moeten zwichten voor de druk van de linkse groepen. Van Kleffens persoonlijk is een nuchter man en wij geloven niet dat hij met het Poolse voorstel mee zou gaan indien dat van hem afhankelijk was. Wij zijn werkelijk benieuwd.

DE LINKSEN HEBBEN DE LEIDING.

De uitslagen van 314 gemeenten tonen aan dat de linkse groepen nog de leiding hebben bij de gemeente-verkiezingen van Zondag in Italië. Zij wonnen 160 gemeenten en 2620 zetels tegen 118 gemeenten en 2048 zetels voor de rechtse en midden-groepen. 36 Gemeenten en 662 zetels werden gewonnen door onafhankelijke en plaatselijke groepen. De Communisten en Socialisten wonnen 138 gemeenten en 2227 zetels tegen 100 gemeenten en 1749 zetels voor de Christen Democraten.

Op 2 Juni werden de nationale verkiezingen gehouden voor een wetgevende vergadering en ter regeling van de quaestie monarchie of republiek (Rome, (AP) 9.4)

MILLIARDENDANS.

Een journalist uit Washington, James K. Brady, schat de kosten van de tweede wereldoorlog op één trillioen honderd vier en vijftig milliard dollars.

Hij verklaarde, dat hij zijn schatting had opgemaakt aan de hand van een studie van cijfers, die op de in Washington gevestigde ambassades beschikbaar waren, van buitenlandse inlichtingendiensten, wereldbankrapporten en regeringsdossiers.

De Geallieerde kosten werden op 685.743.000.000 dollar gesteld waaronder van de Verenigde Staten een bedrag van 317.600.000.000 dollar.

De in Zwitserland gevestigde Bank voor Internationale Betalingen heeft volgens een bericht van Associated Press uit Bazel de oorlogskosten op 680 milliard dollar.

WEST - END.
WOENSDAG 7 & 9pm De vermakelijke Republic Films
„3 LITTLE SISTERS"
(LAS TRES HERMANITAS)
Mary Lee - Ruth Terry - Cheryl Walker - William Terry
Drie aardige zusjes onderhouden de soldaten met hun liedjes en dansen. Een vroolijke film
Met titels
fl. 1.25 fl 0.75 Kinderen geen toegang

De laatste Kans.

Wie het ijzige gezicht van Sumner Welles ziet, weet met een diplomaat te doen te hebben. En velen krijgen dit te zien, omdat Querido te New York thans het in 1944 verschenen boek The Time for Decision in Nederlandse vertaling, met Welles' portret buitenop, heeft uitgegeven: **De Laatste Kans,** bewerkt door Bernard Person (vroeger hoofdredacteur van de niet herrezen Haagsche Post).

Dit is ongetwijfeld een van de belangrijkste boeken van de oorlog en geschreven door iemand die meer dan wie ook daartoe bevoegd is. Ongeveer dertig jaren is Welles in de diplomatie door de wol geverfd. Hij begon in China in 1915, midden in de oorlog, maar voordat zijn eigen land erin betrokken was, ging hij in 1940 als afgezant van Roosevelt zijn fameuze tocht naar de Europese leidslieden maken.

Welles behandelt drie onderwerpen in zijn boek, de fouten van het verleden, de vraagstukken van het heden en de vragen van de toekomst. Wat de toekomst betreft, zegt Welles ten aanzien van Duitsland, dat niemand liever dan hij de eenheid van het Duitse volk ziet. Omdat de Duitse eenheid evenwel een bedreiging vormt voor de vrede wil Welles het land toch verdelen. En wel in drieën, die elk ongeveer even groot zijn en min of meer zichzelf kunnen bedruipen.

De Poolse quaestie.

De Poolse quaestie wordt volgens Welles opgelost door Oost-Pruisen bij Polen te voegen als vergoeding voor wat de Russen eraan ontnemen.

Tot 1657 is Oost-Pruisen een leen van Polen geweest. De bevolking is nu evenwel verduitst — slechts 1/3 is van Poolse afkomst — en Welles stelt een gedwongen volksverhuizing voor. Danzig en Gdynia komen beide in Poolse handen. Dat is gemakkelijker gezegd dan gedaan. Of men hier een soortgelijke ramp te zien zal krijgen als toen na de eerste wereldoorlog Venetië **en** Triëste in één land kwamen te liggen, nl. dat er een van de twee verdroogt, zal de toekomst uitwijzen. Welles zegt er niets van.

Tot nu toe is de vrede altijd gemaakt door de overwinnaars. Dat is, hoe voor de hand liggend, op den duur ook altijd weer funest gebleken, omdat een volk op den duur zich niet laat gezeggen. Dat is ook het grote bezwaar dat wij zouden hebben tegun Welles' stellingen, hoewel wij ons wel zullen wachten de zo bevoegde schrijver van „De laatste Kans" hierin aanvallen. Welles kent velen, maar wat hij als diplomaat wel kent, maar verkeerd begrijpt, is dat de geschiedenis iets dynamisch is, niet iets statisch. Hij ziet ook niet in, dat al zijn de Verenigde Staten nog zo groot en machtig op de duur de kleine naties zich niet laten bevoogden. Haar voortdurend sputteren in de nieuwe Volkenbond is daarvan al een voorteken.

7 Maal begon Duitsland.

Juist is het wat hij wil ten aanzien van de Duitse generale staf, die nu wellicht op een compromis aan wil, om de derde wereldoorlog er straks door te drijven. Inderdaad, daar hebben wij voor te waken. De aanvalsoorlogen tegen Denemarken in 1864, tegen Oostenrijk in 1866, tegen Frankrijk in 1870, de poging voor een volgende aanval op het zich herstellende Frankrijk in 1875 (afgewend door Engeland en Rusland), het gekonkel tot 1906 en de inmenging in de binnenlandse zaken van Frankrijk (Dreyfus, Algeciras), het Agadir-incident van 1911, de oorzaken van 1914 — dit alles kan men de Duitse generale staf verwijten. Die staf moet dan ook maar uitgeroeid worden.

Maar als dat dan gebeurd is, dan moet Duitsland zelf opgebouwd worden. Moeten wij het verdelen, zoals Welles voorstelt en zoals ook vijf anonieme Nederlanders in het indertijd ook bij Querido verschenen boekje How to end the German Menace voorstelden?

Welles zegt van ja, Stalin zegt van Neen. Benesj wil alleen Pruisen verdelen. Het zou goed zijn eens een symposium samen te stellen van wat hierover de laatste jaren geschreven is. Theoretisch genomen zou het zeker het best zijn. **Maar men kan nu eenmaal niet tegen de draad van de** geschiedenis ingaan. Dat **loopt** na enkele jaren weer spaak en men vergeet teveel, dat een internationale samenleving, gebaseerd op een machtsoplegging, tot nu toe al sedert de tijd der oude Chinezen en Grieken tot op heden nog nimmer gelukt is. Er is geen enkele reden om aan te nemen, dat zulk een systeem nu wel zou gelukken. Trouwens Welles zelf zegt, alleen door de nood tot verdeling van Duitsland te zijn gekomen. En hij blijft gelijk hebben: één Duitsland is een bedreiging voor de wereld. Wij hebben zo juist een korte greep uit de Duitse aanvalsgeest sedert Bismarck gedaan.

De na-oorlogse ramp.

Welles voorzag in 1944 al na de oorlog een veel groter ramp dan in 1918, zijn voorspelling is inmiddels bewaarheid. Honger en nood heersen.

In Duitsland zelf is een heel geslacht opgegroeid dat zelfs niet kan raden wat Democratie is.

Hij schrijft het volgende:

„.... werd ik door Paus Pius XII op het Vaticaan ontvangen. Vervolgens had ik gelegenheid te spreken met Kardinaal Maglione, den Kardinaal-Staatssecretaris. De gedetailleerde en nauwkeurige kennis van de Heilige Stoel omtrent de toestanden in ieder deel van de wereld, speciaal in Europa, is spreekwoordelijk. Wat misschien niet zo algemeen erkend wordt, is het gehalte van staatsmanschap, hetwelk de politiek van het Vaticaan althans in de laatste jaren heeft onderscheiden.

Paus Pius XII bezat die eigenschap in hoge mate. Hij bleek zeer verslagen te zijn over de sombere vooruitzichten voor de toekomst en diep getroffen door de barbaarse onmenselijkheid welke in vele delen van de wereld heerste. Het is mij natuurlijk onmogelijk, mededelingen te doen over de aard van deze besprekingen, of over de inzichten die tot mij werden geuit. Ik kan echter verklaren, dat ik het Vaticaan verliet met de overtuiging, dat de **Paus** en velen uit zijn omgeving behoren tot de opbouwende krachten, die zullen medewerken aan de vernieuwing van de mensheid".

Het zou te ver voeren in den brede stil te staan bij de verschillende hoofdstukken en gedachten

Wordt vervolg op pagina 2

Het Zeemanshuis bestaat 15 Jaar.

Morgen is het vijftien jaar geleden, dat na vele voorbereidingen het werk van het Apostolaat ter Zee op Curaçao zijn bekroning vond in de opening van het eerste tehuis voor zeelieden. Geen mens kon toen voorspellen welk een grote vlucht dit werk zou nemen en welk een groot aantal zeelieden in dit zeemanshuis een werkelijk tehuis zou vinden. De geschiedenis van het Katholieke Zeemanshuis aan de Klipstraat is in het kort als volgt.

Toen na de vestiging der olieraffinaderijen op ons eiland, Curaçao zo langzaam aan het knooppunt van veler scheepvaartlijnen werd en steeds meer zeelieden in onze stad ronddoolden, kwam reeds in 1926 ter behartiging van de belangen der zeelieden een afdeling van het Apostolaat ter Zee tot stand. Het eerste begin was moeilijk en al bestonden er reeds plannen tot de inrichting van een zeemansclub, eerst na vijf jaar kon daartoe op bescheiden wijze worden overgegaan. Pater P. I Verriet O.P. was de geestelijk adviseur en het Bestuur bestond uit: L. Veltman, voorzitter, H. J. C. van der Eeden, onder-voorzitter, E. J. Rozendal, secretaris, E. J. Goilo penningmeester, C. Kramer, bibliothecaris. Na een uitgebreide propaganda-actie en met de steun van velen uit de burgerij, vond de opening van het eerste tehuis voor zeelieden alhier plaats op 11 April 1931 door den Heer H. Schotborgh, namens Gouverneur van Slobbe, die door afwezigheid verhinderd was. Zo vond de zeeman, die op Curaçao van alles verlaten was en alleen was aangewezen op ongure gelegenheden een bescheiden club in het perceel aan de Klipstraat 51.

In 1934 deed het Apostolaat ter Zee wederom een voorname stap. Ook op Aruba was er dringend behoefte aan een club van zeelieden. Op 12 Februari kon aldaar onder Pastoor Th. Exler O.P. tot de opening van een tehuis worden overgegaan. Ook hier toonde de burgerij zich edelmoedig en werd veel steun ondervonden.

De club op Curaçao was reeds gauw te klein gebleken en toen ook het Gouvernement van de noodzakelijkheid van een tehuis overtuigd was en financieel zijn hulp aanbood, kon in 1937 worden overgegaan tot de aankoop van het gehele pand Klipstraat 47-55. De benedenverdieping werd toen geheel gerestaureerd tot een mooi en gezellig interieur: het verblijf voor de officieren. Gouverneur Wouters kwam op 26 December deze nieuwe aanwinst openen. Het Zeemanshuis had zulk een goede naam en de toeloop der zeelieden zonder onderscheid van nationaliteit, godsdienst of rang was zo groot, dat in 1942 weer tot uitbreiding moest worden overgegaan, toen ook werd een hotelafdeling geopend. Dit had plaats op de tweede Kerstdag van 1942 door Gouverneur Wouters.

Het huidige bestuur bestaande uit: Pater J. B. van der Meer O.P., havenaalmoezenier, C. Casiano, voorzitter, Mr. H. J. M. Hoogeveen, Secretaris, A. J. H. Tecla penningmeester, C. Mendez, ondervoorzitter, Mr. A. A. G. Smeets, 2de Secretaris, Mr. J. Ellis rechtskundig adviseur, ziet er niet tegen op om het tehuis zo te maken dat het werkelijk aan alle behoeften voldoet, zodat het is een weldaad voor de zeelieden en pracht voor Curaçao. Onlangs werd, zoals men weet, de eerste steen gelegd door Mevrouw Kasteel-Baltussen. Hoe het tehuis aan een noodzakelijke behoefte voldoet moge blijken uit enige cijfer.

In 1945 werd het bezocht door 47.054 zeelieden, terwijl het totaal aantal bezoekers van de opening af in 1931 tot 1 April 1946 meer dan 290.000 bedraagt. Van begin 1942 tot eind 1945 logeerden er in de hotelafdeling 1289 zeelieden met een totaal van 24.695 dagen. In de hotelafdeling logeerden zeelieden die geboortig waren van navolgende landen: Argentinië, Australië, België, Canada, Chili, Colombia, Costa Rica, Curaçao, Denemarken, Estland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Groot Britannië, Ierland, Italië, Letland, Mauritius, Mexico, Nederland, Nederlands Oost Indië, Noorwegen, Philippijnen, Portugal, Puerto Rico, St. Kitts, Spanje, Suriname, Tsjechoslowakije, Uruguay, Verenigde Staten van Noord-Amerika, IJsland, Zuid-Afrika, Zweden, Zwitserland.

Het Zeemanshuis aan de Klipstraat is aldus een waar internationaal centrum geworden. Talrijk zijn de feesten, die er gevierd werden en vele zeelieden haken er naar, als zij toch Kerstmis niet thuis kunnen vieren, dit te doen in het katholieke zeemansruis op Curaçao.

Dit derde lustrum, alhoewel zonder feestelijkheid te vieren, roept toch de dankbaarheid op voor de talloos vele weldaden, die hier bewezen werden aan stoere werkers.

In dit tehuis stroomde een bron van christelijke liefde. Een hartelijke gelukwens met dit jubileum zij alleszins op zijn plaats.

Vervolg van pagina 1

van dit rijke en rijpe boek. Querido heeft een uitnemende keuze gedaan door uit de vele boeken die over het na-oorlogse vraagstuk verschenen zijn juist dit werk te kiezen. De vertaler heeft zijn taak zeer conscientieus opgevat en précaire passages vlot en tevens betrouwbaar vertaald, hetgeen helaas niet altijd van vertalingen gezegd kan worden. Tevens heeft de heer Person soms een nooit op opmerking toegevoegd die de inhoud voor vele lezers zal verduidelijken.

U hebt alles
over
voor
„RAINBOW ISLAND"

APEX BEAUTY SHOP
PIETERMAAIWEG 30
deelt haar klanten mede, dat Mme MAYERS pas terug is op Curaçao van haar reis, en haar zaak weer heeft geopend.
Tel. 1970.

NIEUWS van OVERAL

DE SPAANSE QUAESTIE.

Er zijn krachtige aanwijzingen dat de Australische afgevaardigde in de Veiligheidsraad, Kolonel H.R. Hodgson, eventueel het Poolse voorstel zal steunen om de Spaanse quaestie in bespreking te brengen in de Raad.

Kringen die in nauw contact staan met de Australische afgevaardiging zeiden, dat, hoewel Hodgson wacht op instructies van zijn regering over het Spaanse vraagstuk, er van de zijde der vakbonden in Australië een krachtige druk geoefend wordt om den afgevaardigde een duidelijk standpunt te doen innemen in deze quaestie en wel als steun van de Poolse motie. Indien Australië besluit om deze stap te nemen is het mogelijk dat het Poolse plan ertoe zal leiden dat de Raad maatregelen zal nemen tegen het Franco-regime, aangezien Australië landen als China en Nederland eventueel zou kunnen mee krijgen.

Niettemin heerst er een algemeen pessimisme ten aanzien van de Spaanse quaestie, gezien de klaarblijkelijke oppositie van de Verenigde Staten en Groot Brittannië tegen het Poolse plan. Men ziet thans niet in dat een motie van dergelijke strekking de nodige zeven stemmen zal krijgen om haar door de Raad te doen opnemen. Er zijn zeker vier stemmen voor de bespreking van de Spaanse quaestie — van Polen, Rusland, Frankrijk en Mexico.

De vier die er bijna zeker tegen zullen zijn, zijn: Engeland, de Verenigde Staten, Egypte en Brazilië. Onder de drie stemmen die onbeslist zijn behoren Australië, China en Nederland.

Indien Australië stemt voor het Poolse voorstel zeggen de waarnemers, dat China misschien verplicht zal zijn deze koers te volgen. Nederland kan ook die richting in slaan, gezien de druk der linkse groepen in dat land. Doch als Australië geen duidelijk standpunt inneemt in de Spaanse quaestie zal de Raad haar wel moeten uitsluiten van bespreking. (New York, (AP) 10.4).

DE ARGENTIJNEN TERUG.

De Argentijnse afvaardiging heeft haar zetels weer ingenomen in de Algemene Vergadering van de Volkenbond op instructies van de regering te Buenos Aires.

De afgevaardigden liepen Maandag weg uit de openingsbijeenkomst nadat zij er niet in slaagden een der Vice-Voorzitterschappen te veroveren. De leider van de Argentijnse afvaardiging Luis Moreno Quintana zeide: „Na besprekingen met de vertegenwoordigers van andere afvaardigingen en na overleg met onze regering beschouwt de Argentijnse afvaardiging de zaak als afgedaan". (Genève, (AP) 10.4).

DE POLITIEKE TOESTAND IN IRAN.

door
Joseph Goodwin.

De machtige Tudeh-partij, die verder versterkt is door de linkse politiek van de Quavamregering en de Russische ontruiming van de Noordelijke provincies, is van plan te vragen om de toevoeging van een Senaat aan de enkele Kamer van het Iraanse Parlement. Volgens een woordvoerder van de partij is dit de eerste stap om de regering van Azerbeidsjan terug te brengen in het kader van de staat. Onder de huidige grondwet kan het Parlement niet tegemoet komen aan de eisen van de leiders in Azerbeidsjan.

De Tudeh, welke krachtige steun heeft van de vakbonden, vooral in de Noordelijke provincies, pleit voor sociale hervormingen en een grotere macht voor de provinciale besturen welke in het verleden bijna geheel afhankelijk waren van de richtlijnen die door de centrale regering aangegeven werden.

De partij die zich opwerpt als de kampioen voor de werkende klassen is door rechtse groepen aangevallen als „revolutoinnair" en „door de Sovjet Unie gesteund". Sommige van haar vroegere leiders' in Azerbeidsjan zijn geidentificeerd als de rebellen-leiders.

Een woordvoerder van de partij verklaarde, dat de Tudeh op zijn minst 60 zetels zal veroveren bij de nieuwe verkiezingen die zo spoedig mogelijk na 6 Mei — de datum waarop de Russische evacuatie moet zijn voltooid — gehouden zullen worden. Geruchten als zou de partij een coup willen doen in de provincie Mazanderan werden afgewezen door den woordvoerder die zeide: „Wij staan zeer sterk in Mazanderan. Het volk van die provincie heeft de Tudeh-partij gekozen voor de laatste Majlis (Parlement). De provincie is volkomen vreedzaam en trouw aan Iran.

Een ontkenning van „moeilijkheden" in dat gebied werd ook gegeven door den Premier en autoriteiten van de nationale politie die deze week politie-troepen zonden ter bezetting van de posten die door het Rode leger werden ontruimd. De commandant van de politie zeide: „De politie is naar haar stations teruggekeerd. Zij werd vriendelijk ontvangen. Andere garnizoenen zullen worden bezet bij vertrek van de Russen.' De Premier zeide: „Er hebben zich geen moeilijkheden voorgedaan in de ontruimde gebieden."

Iraanse en vreemde reizigers die enkele dagen geleden door de provincie Mazanderan trokken zeiden dat de posten langs de wegen welke onderhouden werden door Russische troepen en burgers met de armband van de Tudehpartij, zijn verlaten en „iedereen mag vrij reizen" door de provincie.

De naburige provincie Gilan waar de Tudeh en de Jangali (landbouwers) partijen beweren sterkt te staan wordt ook ontruimd door de laatste Russen en de leiders van de Tudeh treffen in de provinciale hoofdstad Resjt voorbereidingen voor de verkiezing. De regering maakte bekend dat Resjt geheel ontruimd is door de Russen en dat Russische vliegtuigen strooibiljetten uitwierpen over de naburige dorpen ten teken van afscheid. (Teheran, (AP) 9.4).

U hebt een afspraak met
het geluk
op
„RAINBOW ISLAND"

Ergens.... in een zekere, wijde oceaan.... ligt een klein eilandje....
een eilandje, dat nog nimmer op kaart gebracht werd......

CINELANDIA

neemt U mee op:
Donderdag 11 - Vrijdag 12 - Zaterdag 13 - Zondag 14 APRIL
......dit utopisch land van schoonheid en levenslust......!
......deze plek, waar lol en jolijt de levensstandaard zijn......!
......dit luilekker-eiland......!
naar
„RAINBOW ISLAND"
opgenomen, schitterend weergegeven in
Regenboog „Technicolor"!
Een knap stukje filmtechniek en een onbeschrijflijk amusant verop het doek gbracht door „PARAMOUNT", met:
DOROTHY LAMOUR — EDDIE BRACKEN — GIL LAMB
U HEBT EEN AFSPRAAK MET:
de sirene van de sarongs op
RAINBOW ISLAND
EN ZOO IETS ZULT U WEL IN GEEN GEVAL MISSEN

Voor vrouwen die zenuwachtig zijn en aan Bloedarmoede lijden.

Als u zich eens zou kunnen voorstellen, wat Ferrizan voor U beteekent, dan zou u niet langer onnoodig meer te lijden hebben: ik wil een fleschje Ferrizan, en U zou direct die zenuwachtigheid gaan bestrijden.

Ferrizan is geen gewoon middel, het is een geneesmiddel, dat nerven staalt, het bloed stimuleert, en daarom heeft U zoo'n goede resultaten, in geval van bloedarmoede, zwakte, slapeloosheid en zenuwachtigheid.

Oververmoeidheid, overspannenheid veroorzaken zenuwachtigheid en het beste middel om dit te bestrijden is door Ferrizan te nemen.

Ferrizan verrijkt het bloed, regeld uw spijsvertering en geeft u meer weerstand zodat U er beter tegen kunt.

Koopt heden nog een fleschje bij Uw apotheker en neemt er eens een proef mee. No. 3.

Geen regen
geen sneeuw....,
geen zorgen..
geen belastingen....
op
„RAINBOW ISLAND"

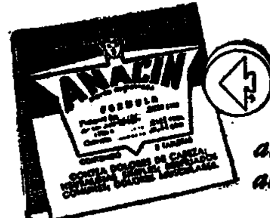


GYDELCRA

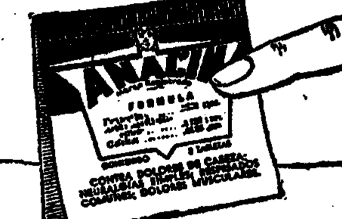
DOELTREFFEND EN ARTISTIEK DRUKKEN

vereist méér dan goede machineri en U vermogen te geven: Er moet PERSOONLIJKE SMAAK EN VOLLE TOEWIJDING achter dit alles zitten om met succes te drukken. GYDELCRA heeft bewezen, dat zij het kan.
Laat daarom GYDELCRA DRUKKERIJ uw drukwerken verzorgen en U bent er zeker van dat U vakkundig werk krijgt
-GYDELCRA-

DIT IS
ANACIN



Anacin is het middel tegen pijnen en onbehaaglijkheid. Voelt U: hoofdpijn, kiespijn, rheumatische pijnen, spierpijnen, vermoeidheid, nervositeit, verkoudheid, griep en koorts.
Anacin geeft de oplossing en geneest.
Anacin is doeltreffend.
Anacin heeft geen invloed op maag noch hart.
Anacin is als een medisch recept.
Vraagt altijd



CINELANDIA
HEDEN: WOENSDAG
10 — 8.00 PM
Een MUZIKAAL MEESTERWERK uit MEXICO!
Luxe en schoonheid....rhytme en vroolijkheid... in:
„MEXICO DE MIS RECUERDOS"
Geheel gesproken en gezongen in 't SPAANSCH
met Fernando SOLER Sofia ALVAREZ, Joaquin PARDAVE
Een grote muzikale cock-tail, waarbij U uw hart kunt ophalen aan PITTIGE MEXICAANSCHE WIJSJES!
Zelden zag U een film, waarvan de inhoud zóó onderhoudend en zóó genotvol was!
fl: 1.25, 0.75. Geen kind.

DONDERDAG 11 — VRIJD. 12 — ZAT'D. 13 — ZOND. 14
De PREMIERE, waar CURACAO op wacht!
„RAINBOW ISLAND"
„Paramount"'s „TECHNICOLOR"-succes met DOROTHY LAMOUR — EDDIE BRACKEN — GIL LAMB

ROX
HEDEN: WOENS
10 — 7.00 P
De „Universal"-"thril een NIEUW HOOG BEREIKT
in spanning.... in my
„STRANGE CONF
LON CHANE
Brenda JOYCE, J. Ca
Het grootste succes CHANEY
fl. 1.25 — 0.75.
9.00 PM
De groote emotie-film ramount", die uitbli
„GOED SPEL
„AND THEN T WERE NON
Geheel in het ENGEL
Walter HUSTON, J.
Louis HAYWARD,
SMITH, Roland Y
en...Barry FITZG
Een schitterende com humor en verschrikk hoog peil staande
fl. 1.25 — 0.75.
DOND. 7 PM: „EL DE LOS GAT
9 PM: „GUNG HO dolph SCOT



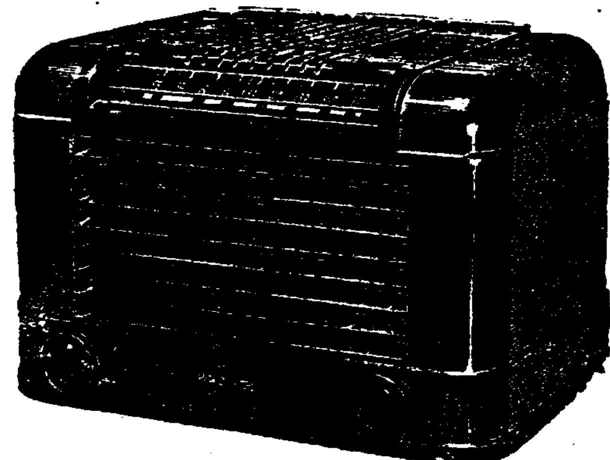
De Heer en mevrouw
JOHAN V. SALCEDO — GEARDA
geven hierbij kennis van het voorgenomen huwelijk van hunne dochter,
Elba
met den heer
Ortencio de Cuba,
waarvan de voltrekking zal plaats hebben op Donderdag 25 April e.k. in de St. Rozenkranskerk - Pietermaai, om 8 uur v.m.
Geen receptie.
Toekomstig adres,
Savoneta 144
Aruba.

De Heer en mev
JOSE PAUL DE C
KOCK
geven hierbij kennis voorgenomen huwelijk zoon,
Ortencio
met mejuffrou
Elba Salcedo
waarvan de voltre plaats hebben op Do April e.k. in de St. R kerk - Pietermaai, om
Geen receptie.
Toekoms
Savone
Ar



VOOR DIRECT GEVRAAG
EEN SALESMAN MET ERVARIN
Sollicitaties schriftelijk aan de re van dit blad onder letter X

Aangekomen met de „Castor"
R. C. A. No. 1 PLUS RADIOS
MODEL Q 10
2 Banden
5 Lampen
Model Q 10



PRIJS:
Slechts Fl. 67.50
Contant
Wij verzoeken allen die zoo'n model R. C. A. Radio hebben besteld en verder alle geinteresseerden tegen einde van deze week te willen aanlopen voor een demonstratie.
EL LOUVRE S.A.
HEERENSTRAAT.

Johnson Li
Motorschip „Argent
Vertrekt van Gothenburg, Z omstreeks midden Mei, neemt aan voor directe lossing in Cu
Voor inlichtingen wende men z
Curaçao Trading Company,
Agente

CURAÇAO

MR. JAS AANGEKOMEN.

Mr. Frans Adriaan Jas, President van het Hof van Justitie al... is gisteren per ss. „Maasaangekomen. Hij werd na... Zijne Excellentie den Gou...eur verwelkomd door den President van het Hof, Dr. ...phe W. J. M. Desertine.

KLM KRIJGT TOESTEMMING.

De Noordamerikaanse „Civil ...nautics Board" heeft de KLM ...ele toelating verstrekt om ...n New York en Amsterdam ...tussen Willemstad en Miami ...vliegen (Aneta).

C. DEN BLANKEN JUBILEERT.

Morgen is het 25 jaren geleden dat de Heer Cornelis ...ken in dienst der Koninklijke Luchtvaart Maatschappij ... De heer den Blanken, die ...eester bij de lijndienst ...ato is, werkt al sedert 1921 ...KLM, een feit dat morgen...d met een feest op Piscadera... zal worden herdacht. Hoe... Heer Leo Bouman zelf in ...maribo zit, zal de leiding van ...Westindische KLM toch aan...zijn, terwijl het feest be...erg gezellig te worden.

PROCLAMATIE AAN DE HAVENARBEIDERS.

...et tijdelijk Hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken, Mr. H. J. M. Hoogeveen, en de Havenmeester M. C. ...eres hebben gezamenlijk een ...lamatie gericht tot de Cura... havenarbeiders in verband ...e gewoonte die deze mensen ...e volgen om het werk om 16 ...e staken.

...heren wijzen erop dat steeds ...schepen de haven aandoen ...er meer gelegenheid is om geld te verdienen. De haven is van groot belang voor de economie van Curaçao en daarom zou het te betreuren zijn indien zij in het buitenland een slechte naam zou krijgen. Men vraagt den havenarbeiders dus om te blijven werken na 16 uur en verder wanneer er werk is.

Ook wordt gewezen op de Haven Centrale die er zal komen wanneer de Staten het wetsontwerp goedkeuren. In deze Haven Centrale zullen vertegenwoordigers van de havenarbeiders zelf verschillende hunner belangen kunnen behartigen. De proclamatie vraagt of men dus nog wat geduld wil hebben.

SLUITING POSTPAKKETTEN.

Onder voorbehoud van wijzigingen — welke boot vertrekt op de eerst aangekondigde tijd? — zal aanstaande Vrijdag, 12 April, om 15 uur een sluiting voor postpakketten („voedselpakketten") naar Nederland plaats vinden. Dit gaat mee met de Aalsum.

De gewone maalsluitingen voor dit schip worden later bekend gemaakt.

VOORTAAN ELKE DINSDAG

Te beginnen met aanstaande Dinsdag 16 April zal elke Dinsdagmorgen een KLM-vliegtuig van hier naar Nederland vertrekken. De dienstregelingen zijn wat in de war gelopen, maar thans gaat er elke Woensdag een uit Amsterdam en elke Dinsdag een uit Curaçao.

De postsluiting hiervoor valt Maandag 13 uur voor aangetekende stukken en om 14 uur voor gewone post.

CONCERT OP DE PIANO IN ROXY.

Een ieder die enkele jaren geleden toen Rudolf Firkusny op ons eiland heeft gespeeld, van Debussy „La Puerta del vino" en van Stravinski „Petrouchka" voor de piano herschreven, had gehoord, zal gisteravond alles hebben laten staan om opnieuw den groten pianist te horen. En allen die nu niet gegaan zijn, hebben de Sonate van Beethoven in E gr. t. Op. 109 gemist en zullen ze nooit meer horen. Althans niet op de biezonder afgepaste en allermenselijkste wijze, waarop Firkusny ze ons heeft laten horen. De majesteit naar buiten, waarop Van Beethoven, voor onze oren, in zijn jongere jaren soms te nadrukkelijk doelde, is hier verkeerd in zuivere majesteit naar binnen en deze blijft alle generaties aansprekend. Wij konden door Firkusny Van Beethoven zo gemakkelijk volgen, dat wij deze in gedachte achter het zwarte klavier zagen zitten in de persoon van den nog jeugdigen, hoewel vermoeid uitziende pianist.

De piano was uitstekend.

Wat is de piano toch een onvervangbaar instrument! Voor de nieuwere tijd heeft ze weer de betekenis die ze had in het begin van de negentiende eeuw. Zonder strijkinstrumenten niet de hoogste verfijning, zonder piano geen voortdurende vernieuwing.

De Toccata van J. S. Bach, welke voor gisteravond was gekozen, is niet de meest grandioze, maar staat daardoor weer met haar strakheid dicht bij ons. Zuiver muzikaal gesproken vormden Bachs Toccata en Van Beethovens Sonata de avond.

Maar niet pianistisch gesproken. Want in de door de grepen naar grootheid tragieke Sonata van Liszt demonstreerde Rudolf Firkusny de verbluffendste virtuositeit. Ze werd moeilijk te overtreffen voorgedragen.

Na de pauze bracht de pianist zijn landgenoten B. Martinu (geboren in 1890) en F. Smetana (1824—1884). Deden ze dat maar allen, dachten we, moedige programma's brengen, en hun eigen landgenoten presenteren. Wat zouden we veel meer muziek kennen.

Van Martinu lijkt voorlopig het Rondo veel sterker dan de Fantasie. Een componist van deze eeuw kan hij niet voor honderd procent worden genoemd. Maar zijn werk, zowel als dat van Smetana, is zeer speelbaar, klinkend, geschreven.

En die dansen van Smetana zijn rhythmisch alleraardigst. Zij drukten de bekende Nocturne van Chopin, die vlak na hen als eerste toegift kwam, zo dood als een pier. Merkwaardig hoe rhythme een grotere toenmalige originaliteit kan verslaan.

Firkusny liet nog een Wals van Chopin volgen, zodat al degenen die niet zouden hebben kunnen slapen wijl er geen Chopin op het programma van deze piano-avond stond, en die dus met een lelijke deuk in hun levensbeschouwing naar huis hadden moeten gaan, door hem gered werden van deze euvelen.

Zo was het voor allen die kwamen een heerlijke avond.

E.

DE RUSSISCHE PERS EN TRUMANS REDE.

De Russische nieuwsbladen publiceerden berichten met betrekking tot de redevoering die President Truman Zaterdag in Chicago hield, doch besteedden ongeveer tweemaal zoveel ruimte aan de rede van Senator Pepper in de Senaat betreffende de aanwezigheid van vreemde troepen in verscheidene landen.

De versie van Trumans rede welke gepubliceerd werd bevatte niet de referte naar het Oosten of Midden-Oosten. (Moskou, AP 9.4).

OCUSOL OOG-WATER
Zacht
Schoon
Fris
Gemakkelijk
EEN NOORS PRODUCT

Heden aangekomen per s.s. Maaskerk — en reeds overal verkrijgbaar —
WILLEM II
DE SIGAAR
waar U 6 jaar op gewacht heeft: een heerlijk aroma, licht en toch een beetje pittig — dat is:
WILLEM II
(de beste Nederlandsche sigaar)
Agente: ... V. Liberty ... 2200.

TE HUUR
Frissche Kamer
Zeelandia 21

Waar Krijgt Hij Zoveel Energie Vandaan?
De meest normale kinderen zijn schijnbaar onvermoeibaar en vol pep. Indien Uw kinderen gebrek aan levenskracht*) hebben geef hun dan Scott's Emulsion en kijk eens wat dat zal uitwerken. Scott is de lekkersmakende levertraan (vitamine krachtmiddel) dat de kinderen zo graag innemen.
*) Tengevolge van gebrek aan de noodzakelijke Vitaminen A en D.
SCOTT'S EMULSION
RICH IN NATURAL VITAMINS A and D

Dr. en Mevrouw
JULES S. DE WINDT — ECURY
geven met blijdschap kennis van de geboorte van hun dochter
ANNA MARIA ISABEL
Cur. 9 April 1946. Hendriksteeg 24.

TYPISTEN
STENOTYPISTEN
Bij de C. P. I. M. te Emmastad kunnen eenige goede typisten en stenotypisten geplaatst worden.
Zich aan te melden bij de Afdeeling Personeel.
2-1

Bij de Firma G. TROOST
kan een administratieve werkkracht worden geplaatst; gegadigde moet zelfstandig kunnen corresponderen in de ENGELSE en NEDERLANDSE TAAL, en dient zich schriftelijk te richten tot voornoemde firma.

Debatteer Club „UNITAS"
Op Vrijdag 12 April 1946, in het Cultuurcentrum, Pietermaai za[1]
Dr. M. F. Da Costa Gomez
de derde lezing houden van de serie getiteld: „De Status van Curacao in het verband van het nieuwe Koninkrijk"
Onderwerp derde lezing:
1. De verhouding Statent en Gouverneur.
2. Rechtsbedeeling en wetgeving.
3. Slotconclusie.

EL SIGLO
HEERENSTRAAT 11 — TELEFOON 2216.
Pas ontvangen:
BREIWOL in alle kleurên,
knotten van 400 gram, genoeg voor een jumper.
—o—
Dames nachtjaponnen.
HEREN REGENJASSEN in alle maten.

GRACE LINE
GEREGELDE SNELLE WEKELIJKSCHE DIENST VAN NEW YORK RECHTSTREEKS NAAR CURACAO.
Wekelijksche afvaarten iederen Vrijdag van NEW-YORK door moderne snelle v.achtschepen met beperkte passagiers accommodatie.
VOLGENDE AFVAARTEN:

m s „ Cape Trio"	verw: te Cur:	omstr:	11 April
m/s „ Cape Lopez"	„ „	„	18 „
m/s „ Cape Spencer "	„ „	„	25 „
m/s „ Cape Possession"	„ „	„	2 May

Wijzigingen voorbehouden.
S. E. L. MADURO & SONS, Inc., Grle. Agenten.

TE KOOP.
Plymouth Coupe
1940
4 onder de kap
Te bezichtigen Pieters Auto Washingshop, Telefoon 2015 Plantersrurt 40

'n Eiland van lol in
'n zee van lachbuien....
Dat is:
„RAINBOW ISLAND"

VEREENIGING VAN GEEMPLOYEERDEN DER „KONINKLIJKE SHELL".

Op Vrijdag 12 April a.s. zal voor de leden van onze vereeniging een gratisbioscopavond worden gegeven in de Societeit Groot Kwartier, des avonds om 8.15 uur.

Het programma luidt als volgt:
Teekenfilmpje (Donald Duck)
Muziekfilm (Harp)
Power and Octane
Washington.
PAUZE.
Electronics at work
National Art Gallery.

Einde van de voorstelling om 10.15 uur. Toegang alleen voor leden van Club Groot Kwartier en onze leden en hun gezinsleden; geen toegang voor kinderen beneden 16 jaar.

HET BESTUUR.

SOCIETEIT DE GEZELLIGHEID
Het Bestuur maakt hierbij bekend, dat ter herdenking van het 75 jarig bestaan van de Societeit, op Zaterdag den 13n April a.s, des avonds een danspartij in de Club zal worden gehouden.
Aanvang: 9 uur.
Avondkleeding.

Gevraagd
voor onmiddellijke indiensttreding
Assistent-Drukker.
Zich aan te melden bij: PAULUS-DRUKKERIJ
CONCIENTIESTEEG 29.

K. N. S. M.
Koninklijke Nederlandsche Stoomboot Mij. N.V.
Afvaarten van Curaçao:

ss. „BACCHUS"	appr. April	14	Aruba| Maracaibo| La Guaira | New York
ss. „BARALT"	„ „	17	La Guaira
ss „AALSUM"	„ „	18	Antwerpen
ss. „MAASKERK"	„ „	22	La Guaira | Paramaribo|Trinidad | Antwerpen | Amsterdam
ms. „NOTOS"	„ „	24	Mobile
ms. „PYGMALION"	„ „	24	Aruba| Maracaibo| La Guaira / New York
ms. „DOURO"	„ „	25	Maracaibo|Barranquilla | Cristobal
ss. „VAN OSTADE"	„ „	25	Rotterdam
ms. „PERICLES"	„ May	1	Barranquilla|Cristobal|WCSA|Buenos Aires

Afvaarten van Nederland naar Curaçao:
ss. „STUYVESANT" o.o.v. 9 April.
Inlichtingen:
Kantoor K.N.S.M. Curaçao en Aruba.
Passage-Agenten van
KONINKLIJKE LUCHTVAART MIJ.
ROYAL DUTCH AIRLINES.
COMPANIA REAL HOLANDESA DE AVIACION
K.L.M.

Bouwterreinen te Koop:
(Aan zeer binnenkort aan te leggen Asphaltwegen)
Oostelijk deel van „SOCOTORA", Oranjestad, Aruba.
voor verdere inlichtingen: Leonardo van Thijs Coronel.
„LA ARUBANA" — Oranjestad - Aruba.

Democratie en geleide Economie

door

Dr. A. Cavadino S.J.

In 'de Groene Amsterdammer' schreef de Jezuïet Dr. A. Cavadino S.J. het volgende naar aanleiding van een artikel van Professor P. Hennipman.

Prof. P. Hennipman heeft in „de Groene" van 9 Januari l.l. zijn ontevredenheid erover uitgesproken, dat door onze regering niet voldaan wordt aan een der eerste vereisten voor een democratisch staatsbestel, nl. publicatie van voldoende gegevens voor het vormen van een gemotiveerd oordeel over haar daden en plannen. Hij gewaagt van geheimzinnigheid, van het in nevelen gehuld zijn van de geleide economie, althans zoals deze ten onzent uit de wereld der idee in die der werkelijkheid is getreden. Hij zegt, dat nagenoeg alle „instanties" zich veilig achter hun anonymiteit weten te verschuilen, zodat aan de regeringsverantwoordelijkheid nagenoeg alle reëele betekenis komt te ontvallen. Zo wordt de democratie zelve een fictie, louter een naam.

Natuurlijk acht ook hij het onvermijdelijk en mitsdien begrijpelijk, dat niet alles aan de grote klok wordt gehangen, dat inzonderheid de voorbereiding der beslissingen en petit comité geschiedt, maar toch vindt hij het anti-democratisch, dat ons de plannen en beslissingen, waarvan het wel en wee van de bevolking afhangt, zo karig worden medegedeeld.

Niemand, dunkt ons, die het hierin met hem oneens zal kunnen zijn. Immers, zoals thans de economie van ons volk „geleid" wordt, bergt dit, ook naar onze mening, duidelijk dreigende gevaren in zich voor de juiste beleving der democratische beginselen. En dit niet alleen op het gebied der pubicatie van overheidsplannen en daden. De huidige bestuursvoering is, — zelfs al moge men zich nog terecht kunnen verontschuldigen met een beroep op de onmogelijkheid van anders te handelen na de chaos der bezetting — in flagrante tegenspraak met wat wij geleerd hebben voor democratie aan te zien.

Nochtans moge het niet ondienstig lijken om enige punten naar voren te brengen, welke voor een goed begrip van de onderlinge verhouding van democratie en geleide economie noodzakelijk zijn, zelfs op het gevaar af van de reeks der mistroostig stemmende artikelen over „geleide economie" weer met een te vermeerderen.

Wat wij thans van de ten onzent bestaande geleide economie aan den lijve voelen, is geenszins aan de geleide economie eigen krachtens haar wezen, d.i. krachtens haar geleid-zijn. Bijvoorbeeld is het ontbreken van nagenoeg elk beroep tegenover onredelijke of ondoorgrondelijke ambtelijke beslissingen iets, dat wèl de thans vigerende geleide economie in discrediet brengt (gelijk het dit ieder ander economisch régime zou doen) maar niet iets, dat per se aan geleide economie eigen is. De rechteloosheid van den individuelen burger hoeft toch niet toe te nemen bij eventuele toeneming der overheidsbemoeiïng. De constructie van het economisch bestel is hier beslissend. En dit evenzeer voor de quaestie: Democratie en geleide economie in haar geheel. Het komt er voor deze quaestie maar op aan, hoe de bevoegdheden om te regelen, om te leiden, op elkaar zijn afgestemd. Evenmin als men bij het leggen van verband tussen democratie en geleide economie de structuur van deze laatste buiten het geding kan houden, maar haar er ten minste stilzwijgend in moet betrekken, evenmin kan men een juist oordeel vellen over het samengaan van geleide economie met een democratisch staatsbestel zonder met de structuur van dat economisch régime rekening te houden.

Zo ook wat betreft de grotere of kleinere mededeelzaamheid der overheid in zake haar voornemens en gesties. Zonder twijfel zal het terrein van het overheidsvoorbehoud, m.a.w. dat van de z.g. „geheimzinnigheid" niet alleen anders komen te liggen dan in ons vigerend stelsel met praatjes op de brug, of in een kapitalistisch stelsel, maar zelfs is er, als wij goed zien, in de geleide economie van de juiste constructie een goede kans voor het kleiner zijn van bedoeld terrein dan in de andere systemen.

Immers, wat is toch het geval? Wanneer eenmaal in een geleide economie werkelijk-zelfstandige, publiekrechtelijke bedrijfschappen zijn ingebouwd en de economische politiek dus ook feitelijk gedecentraliseerd is, dan kan op een voor ieder bevredigende opening van zaken van regeringswege worden gerekend, omdat dan de democratische beginselen volledig zijn doorgevoerd. Door de onmisbare overheidscontrôle hebben de deskundigen van iedere groep regelmatig met de overheid contact en kunnen zij dus gemakkelijk van de plannen en beslissingen der regering, die hen aangaan, op de hoogte worden gebracht en daarover worden gepolst. Zo wordt de behartiging van de belangen des volks in waarheid openbare zaak.

Bij de bedrijfschappen zoals die van het voorontwerp-Vos lijkt het nog niet zo zeker, dat men in gelijke omvang als boven bedoeld tot publicatie van bestuursmaatregelen zal willen en kunnen overgaan. Want deze bedrijfschappen zijn zoals men ze terecht typeerde, louter verlengstukken van het overheidsapparaat en zodoende is er weinig kans op wederzijds vertrouwenwekkend contact, op bereidvaardigheid tot het over en weer verstrekken van informaties en bijgevolg op het wekken van belangstelling in de publieke zaak.

Ongetwijfeld heeft het corporatisme (als men het dan zo wil noemen) zijn gevaren en zijn problemen. Zijn gevaren, b.v. in zake overheersend groepsegoïsme en alles-overwoekerende bureaucratie; zijn problemen, in zake leiding en competentieverdeling Problemen, welke ingewikkelder, veelsoortiger en veranderlijker zijn dan wij bij onze aloude weterschappen gewend zijn. Maar daarom hoeft men toch niet argwanend te staan tegenover groeperingen, die gedacht kunnen worden tussen de individuele personen enerzijds en de centrale regering andererzijds. Middengroeperingen zijn er nu ook. Zij ontstaan vanzelf in een vrijgelaten economisch bestel, zij het dan zonder publiekrechtelijke bevoegdheden en ingebouwde staatscontrôle, maar met uitgesproken groepsegoïsme en uitdagende groepsmacht.

En dit zonder dat men zich ongerust heeft gevoeld over de soberheid der mededelingen, door de besturen van dergelijke middengroepringen als b.v. trusts enz. verstrekt, ofschoon beslissingen genomen werden, waarvan het wel en wee van de grootste masa der bevolking afhing.

Alleen wat betreft de juistheid van de prijsvorming, van de artikelen en diensten, door de publiekrechtelijke bedrijfschappen verzorgd, en de juistheid der inkomens bij dezelve genoten, werd en wordt twijfel geopperd.

Merkwaardig dat die twijfel nooit kwam van de zijde dergenen, die argwanend staan tegenover autonomie publiekrechtelijke midden-corporaties.

Zeker — het blijft waar, óók in het z.g. corporatisme — slechts met behulp van een ingewikkeld stelsel van waarderingen of prijzen kunnen wij een redelijke verdeling bereiken van schaarse middelen over een veelheid van behoeften. Maar dit prijsmechanisme werkt niet zonder dat factoren van zede en recht daarin hun invloed doen gelden. Het prijzen- en inkomenstelsel is geen natuurproduct, dat wij goedschiks of kwaadschiks hebben te aanvaarden, maar is een geheel van oorzaken, waarvan wij het grootste deel zelf in handen hebben. Laten wij de factoren van zede en recht niet goed werken, zoals gebeurd is toen de gilden zich begonnen te sluiten en zoals gebeurt bij vele trusts heden ten dage, dan is de prijsregulatie in het economisch systeem onjuist, ondoelmatig, anti-sociaal en dus onzedelijk.

Daarom wordt de vraag naar de doorvoerbaarheid van het z.g. corporatisme o.i. niet juist gesteld, als men de daarmee corresponderende zede- en rechtsopvattingen buiten beschouwing laat. Geen wonder dat men dan tot een ontkennend antwoord komt. Maar datzelfde geldt zowel van de vrije verkeershuishouding als van de centrale planhuishouding. Op iedere economie kunnen wij hier van toepassing achten de variant van een gevleugeld woord: „Quid Oeconomia sine legibus et moribus?"

Laten wij derhalve niet bang zijn om een aanvang te maken met functionele decentralisatie door autonome onderdelen. Het Mijnstatuut van Oud-Minister Wijffels is een aansporend voorbeeld. Dat een dusdanig geleide economie het zwaar te verduren zal hebben in een maatschappij, die juist door het ontbreken van gedecentraliseerde overheidsleiding van het bedrijfsleven tot een geheel van min of meer scheefgetrokken verhoudingen is vergroeid, is geen reden om niet te beginnen met het saneringswerk. Slechts langzamerhand, door stuk voor stuk de juiste geledingen aan te brengen, zullen wij tot een voor allen bevredigend geheel kunnen komen en een economische orde, welke die naam verdient, kunnen verwezenlijken. En alleen in een economische orde kan de democratie zich veilig voelen.

Een weekbladartikel is niet de plaats om zich te verdiepen in de theoretische fundering van de begrippen, die hier in het geding zijn, hoe wenselijk dit ook op zich zelf ware. Ter adstruering van ons standpunt veroorlove men ons dus slechts deze practische vraag: Is het voor de rechtstaat van een juist opgevatte democratie practisch-voldoende, enkel ernaar te streven, de rechten der staatsburgers met waarborgen te omringen tegen de eventuele willekeur der overheidsorganen, en daarnaast te vergeten de economisch-zwakkeren tegen de eventuele willekeur van de economisch-sterkeren te beschermen, zowel op de arbeidsmarkt als op die der overige diensten? Wat zou op die manier het grootste deel der bevolking aan democratie hebben?

Wij kunnen niet blijven stilstaan bij louter sociale voorzieningen. Zij kunnen de oorzaken van de kwalen, waaraan de economie lijdt, niet wegnemen, en zijn dus ten enenmale onvoldoende. Door economische krachten moet de markt met de huidige belangentegenstellingen, voor zover zij een evenwichtige inkomensvorming in de weg staan, ertoe gebracht worden een juistere, de rechtvaardigheid meer benaderende inkomensvorming te bewerken. Daartoe kan het geleidelijk-aan in de samenleving inbouwen van autonome, publiekrechtelijke bedrijfschappen èn het gestaäg aankweken van de daarmee corresponderende zede en rechtsopvattingen (een nieuwe zakenmentaliteit en een nieuw bedrijfsrecht), — want deze beide moeten hand in hand gaan — bevorderlijk zijn.

De al te eenzijdige oriëntering van het bedrijfsleven op de rentabiliteitsregel, waarvan de invloed in onze tijd meer overal ingrijpend is dan b.v. een eeuw geleden, is in hoge mate funest.

Voor koerswijziging ten deze, wat naar ons inzien identiek is met structuurwijziging, gevoelen grote groepen in ons volk. Zo verwerpt de „Partij van de Arbeid" in haar „Beginselen" het winstbejag als richtsnoer voor het economisch leven, om de massale ontrechting (anti-democratisch!) en geestelijke krenking, die daarvan in het kapitalistische régime veelal het gevolg zijn. Wat is, mogen wij vragen, het streven naar de grootste rentabiliteit anders dan winstbejag, als het normgevend alle andere tendenzen in een bedrijf aan zich ondergeschikt maakt?

Dat hele volken afhankelijk zijn van de wereldmarktverhoudingen, welke in stand kunnen worden gehouden door kleine, doch machtige groepen „markt-personeel", die zich in anonymiteit verhullen; dat een onrechtvaardige koopkrachtspreiding de goederenvoorziening van ontelbaren beneden de productie-capaciteit neerdrukt en daarmee het levenspel omlaaghoudt; dat daarmee een der oorzaken (wellicht de hoofdoorzaak) van de productieschommelingen en crises van de laatste eeuw in stand wordt gehouden; dit alles is, bezien als binding, veel erger, dan wat wij ons aan bindingen zullen moeten aten weggevallen in een geleide economie met feitelijk gedecentraliseerde economische politiek.

Democratie, juist opgevat, verdraagt zich met geleide economie zeer goed.

Oproeping.

De Directeur van Openbare Werken roept sollicitaaten op voor de bediening van de verkeerstoren op „Hato"

Certificaat als radiotelegrafist strekt tot aanbeveling.

Kennis van de Nederlandsche en Engelsche taal is noodzakelijk. van Spaansche taal strekt tot aanbeveling. Uitsluitend schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen uiterlijk 18 April a.s. te richten aan:

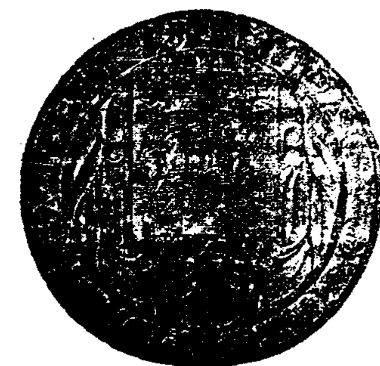
Den Directeur van Openbare Werken
te Parera, Curacao
GROOTE.

KOU GEVAT?

Neemt een of twee tabletten Alka-Seltzer in een glas water en drinkt het. Het verhelpt de narigheden, die met verkoudheid gepaard gaan, want Alka-Seltzer is een combinatie van analgesie en antacid. Houdt het bij de hand voor hoofdpijn en zure maag. Alka-Seltzer is bruischend-verfrisschend. Prettig maar geen purgeermiddel.

105





Sport Rubriek.

„Officiële Mededelingen"

van

„De Curaçaose Voetbalbond

WEDSTRIJD UITSLAGEN.

Van Zaterdag, 6 en Zondag 7 April 1946.
Wedstrijden om de Asiento Zilveren Bal.

Jong Holland 1 — S.I.T.O. 1	1—0.
Jong Curaçao 1 — Transvaal 1	5—1.
Vitesse 1 — Atlanta 1	2—0.
S.U.B.T. 1 — Asiento 1	5—1.
Jong Holland 1 — Jong Curaçao 1	0—0.
(gewonnen door Jong Holland bij het nemen van penalties)	
Vitesse 1 — S.U.B.T. 1	3—3.
(gewonnen door Vitesse bij het nemen van penalties)	
Jong Holland 1 — Vitesse 1	0—2.

Door deze overwinning is Vitesse voor een jaar de houder van de „Zilveren Asiento-bal".

Competitie B-klasse:

Be Quick 1 — Scherpenheuvel 1	2—0.
M.Y.O.B. 1 — Willemstad 1	2—1.
P.S.V. 1 — D.N.S. 1	niet doorgegaan (scheidsrechter niet opgekomen)

Competitie Reserve B-klasse:

Veendam 2 — Zeemacht 2	0—4.

WEDSTRIJD PROGRAMMA STADION.

Competitie Reserve A-klasse:
2.45 n.m.:

Zondag, 14 April 1946: Jong Curaçao 2 — S.U.B.T. 2 (Taytelbaum)
Zondag, 21 April 1946: Jong Holland 2 — Transvaal 2 (Manuel)

MUNDO NOBO.

Competitie B-klasse:
4 uur n.m.:

Zondag, 14 April 1946: Be Quick 1 — B.O.Y.S. 1 (Gonzahus)
Zondag, 21 April 1946: D.N.S. 1 — M.Y.O.B. 1 (Visser)
Zondag, 28 April 1946: B.O.Y.S. 1 — P.S.V. 1 (Manuel)

Junioren:
10 uur v.m.:

Zondag, 14 April 1946: Jong Curaçao Jrs — S.U.B.T. Jrs. (Jansen)
Zondag, 21 April 1946: Veendam Jrs. — J. Holland Jrs. (Rog)

WILLEMSTAD TERREIN (Heintje Kool)

Competitie B-klasse:
4 uur n.m.:

Zondag, 21 April 1946: Willemstad 1 — Zeemacht 1 (Taytelbaum)

SCHERPENHEUVEL.

Competitie Reserve B-klasse:

Zondag, 21 April 1946: Veendam 2 — B.O.Y.S. 2

OEFENING BONDSELFTAL:

STADION.

om 4.15 uur nm.

Zondag, 14 April 1946: Bondselftal — Comb. Vitesse-Atlanta-Jong Curaçao (Van Rosberg)

Het bondselftal door de elftal-commissie opgemaakt is als volgt:

E. Hato (J.H.)

J. Pietersz (Subt) — E. Confesor (Subt)

W. Korps (Subt) — E. Mercera (Subt) — E. Vlinder (Subt)

W. Heiliger (Subt) — R. Martes (J.H.) — F. Jansen (Subt) — M. Juliana (Vitesse) — C. Felicia (Atlanta)

Res.: M. Stefania (J.H.), E. Eduarda (J.H.), C. Grovell (Subt), M. Jansen (Subt), P. Matrona (J.H.).

MUNDO NOBO

Oefening Veteranen
Zaterdag, 13 April 1946.

„Veteranen" — S.I.T.O. 1

MEDEDELINGEN:

De vereniging Veendam is beboet met ƒ 5.— ingevol lid 2 R.C.W.

Dezelfde vereniging is bovendien beboet met ƒ 1.— we treding van rt. 9 & 10 R.C.W. (e.e.a. in verband met de Veendam 1 — Zeemacht 1 van Zondag 31 Maart jl.).

Inschrijvingen:

Transvaal: Percy Limon, E. Th. Waalwijk, Johan Mo gewone leden.

Veendam: Odulio Leonora als gewoon lid.

Jong Curaçao: Ciro Serbony, als Junior-lid.

ALLE A-KLASSE COMPETITIE WEDSTRIJDE AFGELAST IN VERBAND MET DE OEFENINGE HET BONDSELFTAL.

Afschrijvingen:

SU.B.T.: R. A. Semeleer.

Verzoek tot inschrijving:

Scherpenheuvel: O. Mercelina als gewoon lid (is lid ge Jong Holland welke vereniging tegen overschrijving geen heeft bij overgelegde verklaring).

In verband met de in de aatset tijd voorgekomen over van Art. 35 van het H.R. wordt den leden van aanges eniging nadrukkelijk gewezen op lid 7 van genoem hetwelk luidt:

„Het is den leden van bij de C.V.B. aangesloten ver verboden deel te nemen aan wedstrijden, waarvoor geen ming van de C.V.B. is verkregen, behoudens een op zichze wedstrijd tussen twee tot de C.V.B. of een erkende Bond verenigingen en waarvoor geen prijs is uitgeloofd."

(Vertaling):

„Ta prohibi pa miembronan di clubnan afiliá na C.V parti na weganan pa cual C.V.B. no a duna su consentim excepcion di matchnan entre dos club afiliá na C.V.B. quier otro Bond reconocí pa C.V.B. (lo cual ainda no ta pa cual matchnan no a pone premio."

Aangesloten verenigingen worden dringend verz C.V.B.-bestuur in deze haar volle medewerking te verlen

Men moet er van doordrongen zijn dat slechts door hand te houden aan bovenvermeld artikel de anarchie onze voetbalwereld dreigt te ontstaan, kan worden vo

Tegen eventuele overtreders zullen in het vervolg dan strenge maatregelen worden genomen.

ELFTALOPGAVEN OVER DE MAAND APRIL

S.U.B.T. 1: Ongewijzigd.
S.U.B.T. 2: Ongewijzigd.

Jong Holland 1: O. Hato, M. Stefania, E. Benito, J. P. Matrona, J. Sillie, G. Isebia, C. Boye, R. Martis, C. Coker.

Jong Holland 2: A. Sillie, P. Joeri, I. Vos, F. van Calmes, W. de Lannoy, R. Donker, Ch. Haseth, E. Krips, S. Martina.

Atlanta 1: Z. Mingueli, E. Gosie, J. Labast, C Mar cobar, M. Leito, A. Pieters, L. Virginia, C. Felicia, J. Rampenburg.

Atlanta 2: A. Torres, Th. Rosalia, S. Blanken, Th. Specht, V. Sterling, R. Rosina, P. Sillie, E. Lettsome, A. R. Antonio.

Transvaal 1: G. O. Niel, W. van Hoop, W. Goedha gonje, M. Nahar, A. Esser, E. Berkenveld, A. Lo-A-Njo kiet, E. Fokké H. Lieveld.

Transvaal 2: C. Graanoogst, A. Bodeutsch, R. de Roo A-Len, E. de Meza, P. Meye, H. Engelbracht, C. K Rooy, I. Wyks, A. Dias.

Jong Curaçao 1: Ongewijzigd.
Jong Curaçao 2: Ongewijzigd.
Jong Curaçao 3: Ongewijzigd.

Vitesse 1: V. Senior, A. Scorea, M. Stuart, L. Henri sia, M. Antonio, O. Stuart, P. Coffie, M. Juliana, F. Nisi

Vitesse 2: E. Jeandor, Th. Merencia, J. Girigorie, M. L. Isidora, J. Reinita, E. Lourens, J. Veerkamp, J. M Merencia, E. Woelbaai.

Be Quick 1: P. Valerian, F. S. Victoria, E. A. Nahr, H. Blanken, Ch. P. Nahr, J. S. B. Nahr, W. Hellemen lipa, J. Blanken, M. O. Nahr.

P.S.V. 1: M. A. Balentina, A. A. Rodriguez, J. M. Isidora, J. J. Kuyper, S. v.d. Veen, L. F. Thode, W. M J. F. van Hesteren, Th. Evers, J. C. Cijntje.

S.I.T.O. 1: A. Gabriela, H. Hennep, A. Melfor, C Phelipa, H. Getrouw, W. Mattheu, M. Corasol, O. B de Lannoy, R. Minguel.:

M.Y.O.B. 1: F. Willemse, F. Macnack, W. Ma Frank, E Emmes, J Heyl, W. Beudeke, R. Terborg, Kwoei, M. Vianen, A. Lee.

M.Y.O.B. 2: F. Cadeau, C. Piet, L. Cabenda, A. T Aalsen, E. Stomp, C. Wills, M. Lont, L. Mennecke, L. Seymour.

D.N.S. 1: R. Osepa, E. de Lannoy, E. F. Elisabeth V. V. Winklaar, C. Williams, Z. Zimmerman, L. Petronilia, R. A. Flores, V. Troeman.

Willemstad 1: Ongewijzigd.

Scherpenheuvel 1: J. Franken, V. Jacob, J. Coco, P. Wever, J. Verplaatst, G. Seferina, H. Felipa, E. Verplaatst, R. Reina.

Veendam 1: G. Wiels, E. Mercelina, E. Molina, V. Leonora, R. Castillo, G. Mercelina, J. Fransisca V. Reina, P. Oleano.

Veendam 2: S. Rodeolina, V. Maduro, V. Pie E. Hellmund, J. Mercelina, G. Hanst, M. Reina, A. Meyer, L. Simmons.

Zeemacht 1: Ongewijzigd.

Zeemacht 2: J. L. Heereveen, E. H. Doest, W. C. A. L. Bulo, W. V. Rosalina, A. L. Cederboom, F. L. Mijnhemer, H. J. Tjin-A-Koeng, E. I. Pieters, G. G.

HET BES